

Rathaus - Korrespondenz

HERAUSGEGEBEN VOM MAGISTRAT DER STADT WIEN, MAGISTRATSDIREKTION - PRESSESTELLE

WIEN I, RATHAUS, I. STOCK, TÜR 309 b - TELEFON: 45 16 31, KLAPPEN 2232, 2233, 2236

FÜR DEN INHALT VERANTWÖRTLICH: WILHELM ADAMETZ

Donnerstag, 28. März 1963

Blatt 604

Stadion-Röscher tritt in den Ruhestand

=====

28. März (RK) Heute fand die letzte Sitzung des Aufsichtsrates der in Liquidation befindlichen Wiener Stadionbetriebsgesellschaft m.b.H. statt. Bei dieser Gelegenheit dankte Gemeinderat Bock, der Vorsitzende des Aufsichtsrates, dem nun in den Ruhestand tretenden verdienstvollen Geschäftsführer Franz Röscher für seine stets erfolgreiche, 24 Jahre währende Arbeit im Dienste der Gesellschaft. Unter Röscher wurden das total devastierte Stadionbad und die Radrennbahn sowie die zerstörte Hauptkampfbahn des Wiener Stadions aufgebaut. Später wurde unter seiner Leitung der großartige Ausbau des Stadions durchgeführt: die Aufstockung auf 90.000 Plätze, die Schaffung der Flutlichtanlage, der Rasenparkplätze und die Sanierung des Vorgeländes, der Gesamtneubau des Stadionbades mit Wellenstrandbad usw. Obwohl es sich um Riesenbaustellen handelte, gab es keinen einzigen Tag, an dem der Sport- und Spielbetrieb unterbrochen war. Franz Röscher, selbst einmal ein bekannter Fußballer, kann auf ein Lebenswerk zurückblicken, das der Stadt Wien und ihm selbst zur Ehre gereicht.

Die Aufgaben der nun liquidierten Gesellschaft sind bekanntlich auf die vor einem Jahr neugeschaffene "Wiener Stadthallen-Stadionbetriebs- und Produktionsges.m.b.H." übergegangen.

- - -

Musikveranstaltungen in der Woche vom 1. bis 7. April

=====

28. März (RK)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Montag 1. April	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde - ÖGZM: "Österreichisches Musik- schaffen der Gegenwart"; Nieder- österreichisches Tonkünstler- orchester, Dr. Hans Weber (Kla- vier), Dirigent Hans Swarowsky (A.Kaufmann: Musik für Streicher; K. Schiske: Klavierkonzert; K. Rankl: 6. Symphonie)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: Sonderkonzert im Zyklus XII (nachgeholt vom 27. Dezember 1962); Jörg Demus mit der Ersten Wiener Fadenbühne (Werke von Debussy)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Liederabend Isolde Riehl, Alt - Patricia Wyatt, Sopran; am Flügel Thomas Christian David; mit- wirkend Edith Steinbauer und Hel- mut Skalar, Violine (Arien, Lieder und Duette von Krieger, Purcell, J.J. Fux, Hasse, Bach, Brahms, R. Strauss und Steinbauer)
Dienstag 2. April	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 5. Konzert im Zyklus III A (Vor- aufführung des 7. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM); Wiener Symphoniker, Ida Haendel (Violine), Dirigent Joseph Keilberth (Brahms: Violinkonzert; Beethoven: 3. Symphonie)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 7. Konzert im Zyklus V; Trio Italiano d'Archi (Beethoven: Streichtrios G-dur, D-dur und c-moll op. 9 Nr. 1, 2 und 3)
	Musikakademie 1, Singerstr. 26 Orgelsaal 19.00	Akademie für Musik u.d.K.: Orgelabend der Klasse Anton Heiller (Valen, Nilsson, Kayser, Franck, Scheidt, Bach)
	Ronacher- gebäude 19.30	Gastspiel der Opernklasse des Royal College of Music in London, musikalische Leitung Richard Austin (John Gay: "Beggar's Opera")

Datum:	Saal:	Veranstaltungen:
Dienstag 2. April	Palais Palffy Beethovensaal 18.30	Österreichisches Kulturzentrum: "Premiere der Jugend"; Studierende und Kammerorchester des Steier- märkischen Landeskonservatoriums: Walter Huber, Flöte - Gerhard Zeller, Violine - Inge Tanzer - Viola - Friedrich Fischer, Gitarre (Reger, Villa-Lobos, Granados, Vivaldi, Stamitz, Bartók)
Mittwoch 3. April	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 7. Konzert im Zyklus "Die große Symphonie"; Wiener Symphoniker, Ida Haendel (Violine), Dirigent Joseph Keilberth (Brahms: Violin- konzert; Beethoven: 3. Symphonie)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Klavierabend Otto Seger (Beethoven, Schubert, Liszt, Debussy)
	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 6. Orchesterkonzert für Schüler der dritten Klassen; Wiener Symphoniker, Günther Pichler (Violine), Ingold Platzner (Spreche- rin), Dirigent Milo Wawak (Weber: Ouverture zu "Euryanthe"; Schubert: Konzertstück D-dur für Violine und Orchester; Prokofieff: Peter und der Wolf; Sibelius: Finlandia)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 5. Konzert im Zyklus VIII; Lieder- abend Irmgard Seefried, am Flügel Dr. Erik Werba (ausgewählte Lieder von Brahms)
	Musikakademie Vortragssaal 18.00	Akademie für Musik u.d.K.: Klavierabend der Klasse Vladislaw Kedra (Beethoven, Brahms, Chopin)
	Konservatorium Konzertsaal 19.00	Musiklehranstalten der Stadt Wien: Jahreskonzert der Musikschule Döbling
	Palais Palffy Beethovensaal 19.00	Schülerkonzert der Musikpädagogin Dora Mayerhofer
	Ronacher- gebäude 19.30	Wiederholung des Gastspieles der Opernklasse des Royal College of Music in London, musikalische Leitung Richard Austin (John Gay: "Beggar's Opera")

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Donnerstag 4. April	Gr.M.V.Saal 19.30	Gesellschaft der Musikfreunde: 7. Konzert im Zyklus "Die große Symphonie"; Wiener Symphoniker, Ida Haendel (Violine), Dirigent Joseph Keilberth (Brahms: Violinkonzert; Beethoven: 3. Symphonie)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 6. Konzert im Zyklus II (Voraufführung des 7. Konzertes im Zyklus I der KHG); Zagreber Philharmoniker, Dirigent Milan Horvat (Smetana, Kelemen, Bartók, Dvořák)
	Schubertsaal (KH) 19.30	Celloabend der Schüler von Frieda Iitschauer, mitwirkend Isabel Fité (Sopran), Klavierbegleitung und Dirigent eines Cello-Orchesters Theodor Guschlbauer (Frescobaldi-Cassadó, J.S. Bach, Schubert, Hindemith, Debussy, Martinu, Villa-Lobos)
	Musikakademie Vortragssaal 18.30	Akademie für Musik u.d.K.: Schumann-Brahms-Zyklus; Klasse für Lied und Oratorium Dr. Erik Werba - Kurt Schmidek
Freitag 5. April	Gr.M.V.Saal 19.30	Österreichischer Gewerkschaftsbund: Wiederholung des 7. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM; Wiener Symphoniker, Ida Haendel (Violine), Dirigent Joseph Keilberth (Brahms: Violinkonzert; Beethoven: 3. Symphonie)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Violinabend Jeanette Medina, am Flügel Horst Göbel (Brahms, Bach, Honegger, Schubert, Mozart, Strawinsky)
	Kammersaal (MV) 19.30	Österreichischer Komponistenbund: Kompositionsabend; Mihoko Ayoama (Mezzosopran), Luise Dreyer-Zeidler (Harfe), Werner Tripp (Flöte), Eugen Brixel (Klarinette), Walter Hermann Sallagar (Fagott), Dr. Hans Weber (Klavier), Wiener Streichtrio (Werke von Leukauf, Nedbal, H. Pless, M. Rubin und F. Wildgans)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Freitag 5. April	Gr.K.H.Saal 11.00	Kulturamt - Theater der Jugend: 7. Orchesterkonzert für Schüler der dritten Klassen; Wiener Symphoniker, Günther Pichler (Violine), Ingold Platzer (Sprecherin), Dirigent Milo Wawak (Weber, Schubert, Prokofieff, Sibelius)
	Gr.K.H.Saal 19.30	Wiener Konzerthausgesellschaft: 7. Konzert im Zyklus I; Zagreber Philharmoniker, Dirigent Milan Horvat (Smetana: Overture zu "Die verkaufte Braut"; Kelemen: Skolion; Bartók: Musik für Saiten- instrumente, Schlagzeug und Celesta; Dvořák: Symphonie e-moll "Aus der neuen Welt")
	Mozartsaal (KH) 19.30	Musikakademie - Mozartgemeinde Wien: Mozartkonzert junger Künst- ler (Violinsonate KV 366; Kantate KV 619; Klavierquintett KV 581)
	Musikakademie Vortragssaal 18.30	Akademie für Musik u.d.K.: Bläserkammermusikabend der Klasse Karl Öhlberger (Mozart, Beethoven, Kaufmann)
Samstag 6. April	Gr.M.V.Saal 16.00	Gesellschaft der Musikfreunde: 4. Konzert im Karajan-Zyklus; Wiener Philharmoniker, Singverein der GdM, Gundula Janowitz (Sopran), Hilde Rössel-Majdan (Alt), Anton Dermota (Tenor), Otto Wiener (Baß), Dirigent Herbert Karajan (Beet- hoven: 9. Symphonie)
	Gr.M.V.Saal 19.30	Musikalische Jugend Österreichs: 5. Konzert im Zyklus III B (Wieder- holung des 7. Konzertes im Zyklus "Die große Symphonie" der GdM); Wiener Symphoniker, Ida Haendel (Violine), Dirigent Joseph Keilberth (Brahms: Violinkonzert; Beethoven: 3. Symphonie)
	Brahmssaal (MV) 19.30	Arien- und Kantatenabend Albert Bock, am Flügel Susanne Dressler; mitwirkend Elisabeth Sommer-Küttler und Dietlinde Wenzlitzke, Violine - Siegfried Succo, Cello (Bach, Händel)

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Samstag 6. April	Gr.K.H.Saal 19.30	Gesangverein österreichischer Eisenbahnbeamter- Neubauer Männergesangverein: Verdi-Wagner-Festkonzert; mitwirkend Joan Holiholder (Bariton), Wiener Frauenchor, Badener Männergesangverein, Orchester der "Musikfreunde der Stadt Baden", Leitung Franz Huber
	Schubertsaal (KH) 19.30	Liederabend Eva Maria Übersax (Sopran), mitwirkend Otto Lagler (Bariton), am Flügel Robert Kühbacher (Lieder und Arien von Pergolesi, Carissimi, Händel, Glück, Schumann, Mozart, Schubert, Lortzing, Brahms und Wagner)
Sonntag 7. April	Gr.M.V.Saal 11.00	Gesellschaft der Musikfreunde: 4. Konzert im Karajan-Zyklus; Wiener Philharmoniker, Singverein der GdM, Gundula Janowitz (Sopran), Hilde Rössel-Majdan (Alt), Anton Dermota (Tenor), Otto Wiener (Baß), Dirigent Herbert Karajan (Beethoven: 9. Symphonie)
	Mozartsaal (KH) 10.30	Wiener Kammerorchester: 4. Konzert im Haydn-Mozart-Zyklus; Dianko Iliew (Klavier), Dirigent Thomas Baldner (Mozart: Marsch D-dur KV 290, Klavierkonzert C-dur KV 246; F.Beck: Symphonie d-moll op. 3/5; Haydn: Symphonie Nr. 45)
	Mozartsaal (KH) 19.30	Hans Pfeifner-Abend
	Radio Wien Gr. Sendesaal 11.00	Österreichischer Rundfunk - Studio Wien: 8. Konzert im Zyklus II; Niederösterreichisches Tonkünstlerorchester, Felicitas Karrer (Klavier), Dirigent Dr. Gustav Koslik (W. Joseph: Komödienouverture "The Ants" op. 7; B. Britten: Konzert für Klavier und Orchester; M. Reger: Variationen und Fuge über ein Thema von Hiller op. 100)
	Porrhaus 15.30	Wohltätigkeitskonzert für den Verband der Erblindeten; Chorvereinigung Jung-Wien, Dirigent Ieo Lehner

Datum:	Saal:	Veranstaltung:
Sonntag 7. April	Evangelische Kirche 6, Gumpen- dorfer Straße 129 16.00	Bachgemeinde Wien: J.S. Bach: "Matthäus-Passion"; Chor und Orchester der Bachge- meinde, Akiyo Kawamura (Sopran), Gerda Marcus (Alt), Werner Krenn (Tenor), Dr. Harald Hermann (Bari- ton), Albert Antalffy (Baß), Rudolf Scholz (Orgel), Knaben- chor des BRG XXI, Dirigent Julius Peter

- - -

Lainzer Tiergarten bleibt vorderhand geschlossen

=====

28. März (RK) Üblicherweise wird der Lainzer Tiergarten, ein beliebtes Erholungsgebiet der Wiener, am Palmsonntag geöffnet. Wie das Stadtforstamt mitteilt, muß der Tiergarten jedoch wegen der akuten Gefahr von Maul- und Klauenseuche bis auf weiteres geschlossen bleiben. Der Zeitpunkt der Eröffnung wird rechtzeitig bekanntgegeben werden.

- - -

Das Psychiatrische Krankenhaus hat vier neue Primarärzte
=====

Teilung von Wiener Krankenhausabteilungen wird fortgesetzt

28. März (RK) Der städtische Personalreferent Stadtrat Riemer überreichte heute früh in Vertretung des Bürgermeisters im Direktionsgebäude des Psychiatrischen Krankenhauses der Stadt Wien auf der Baumgartner Höhe vier neuen Primarärzten die Ernennungsdekrete. Bei diesem Anlaß verwies Stadtrat Riemer auf die immer mehr in Erscheinung tretende Tendenz, große Abteilungen innerhalb des städtischen Spitalwesens zu teilen, und so der Überlastung der Abteilungsleiter entgegenzuwirken. Die Wiener Stadtverwaltung, sagte er, wird diese Neuordnung fortsetzen und somit die ärztliche Betreuung der Patienten intensivieren. Diese neue Praxis hat sich im Bereich des städtischen Gesundheitswesens bereits gut bewährt.

Der Amtseinführung wohnten Stadtrat Dr. Glück, der Penzinger Bezirksvorsteher Lehner, der Leiter des Anstaltenamtes Obersenatsrat Dr. Weber sowie der Direktor des Psychiatrischen Krankenhauses Primarius Dr. Podhajsky bei.

Stadtrat Riemer dankte bei dieser Gelegenheit Frau Primaria Dr. Bader, die demnächst in den Ruhestand treten wird, für ihre langjährige Tätigkeit in dieser großen Anstalt.

Stadtrat Dr. Glück erklärte, daß mit der Schaffung von vier neuen Primariaten im Psychiatrischen Krankenhaus der noch vor Jahren ungeahnten Entwicklung der Medizin Rechnung getragen wurde. Die Zahl der von einem Abteilungsvorstand betreuten Patienten konnte durch die jetzt getroffene Neuordnung weitgehend verringert werden. Dies wird sich zweifelsohne auch für die Patienten vorteilhaft auswirken.

Die vier neuen Primarärzte blicken auf eine langjährige Praxis zurück und sind auch als Verfasser wissenschaftlicher Werke hervorgetreten. Primarius Dr. Karl-Heinz Boysen und Primarius Dr. Guido Macek kommen aus dem bewährten Ärztekreis des Psychiatrischen Krankenhauses. Primarius Dr. Raoul Schindler und Primarius Dozent Dr. Hellmuth Schinko wirkten an der Universitätsklinik Prof. Hoff.

Im Namen der neuen Primarärzte dankte Primarius Dr. Boysen der Wiener Stadtverwaltung für das in sie gesetzte Vertrauen.

Rindernachmarkt vom 28. März

=====

28. März (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 0. Neuzufuhren Inland: 1 Ochse, 28 Stiere, 100 Kühe, 19 Kalbinnen, Summe 148. Gesamtauftrieb: dasselbe; verkauft wurde alles.

Marktverkehr ruhig, Hauptmarktpreise.

- - -

Schweinenachmarkt vom 28. März

=====

28. März (RK) Unverkauft vom Vormarkt: 0. Neuzufuhren Inland: 389. Gesamtauftrieb: dasselbe; verkauft wurde alles.

Preise: Inland 12.70 bis 14 S. Marktverkehr ruhig.

- - -

Pferdenachmarkt vom 28. März

=====

28. März (RK) In- und Ausland kein Auftrieb.

- - -